



Built For Happytime Runners

A thick black decorative line that starts on the left, runs horizontally, then angles downwards to the right, and finally runs horizontally again to the right edge of the page.

SAIGA

SG 125 EFI

MANUAL DEL USUARIO

Prefacio

Este MANUAL DEL USUARIO presenta el método operativo básico y el método de reparación, léalo detenidamente y a fondo. El funcionamiento, el mantenimiento y la reparación correctos podrían reducir los problemas de la motocicleta y mantener la motocicleta en su mejor rendimiento. La estación de servicio de nuestra empresa, que se instala en todas partes, estará encantada de ofrecer instrucciones y ayuda más detalladas, para ofrecer la comodidad para su motocicleta.

Este MANUAL DE USUARIO son las partes integradas de la motocicleta, debe ir acompañado de la motocicleta cuando se venda.

El problema relacionado con el contenido del manual, los suplementos del manual o el funcionamiento de la motocicleta debe consultarse con su concesionario.

Este MANUAL DE USUARIO está compilado con la información más reciente disponible, nuestra empresa no está obligada a informar si se cambia con anticipación.

Todos los derechos reservados, si necesita una cotización, póngase en contacto con nuestra empresa.

Información del usuario

No ajuste el tornillo de fijación del acelerador, reemplace el convertidor del catalizador y el silenciador de escape. Evite que dicho dispositivo se invalide. Repárelo en el centro de servicio especificado cuando sea necesario.

No utilice alcohol ni otros disolventes orgánicos para limpiar la pantalla del instrumento.

Nota importante

Debido a la rápida mejora de nuestro producto, las imágenes y el contenido de este manual pueden ser diferentes a los de la motocicleta real. Tome la motocicleta real como estándar.

Contenido

Conducción segura	4
Número de identificación del vehículo y número de norma del producto	9
Posición de instalación de las piezas	12
Sistema de piezas importantes	16
Instrucción de manejo	42
Servicio y mantenimiento	50
Instrucciones de uso del sistema de inyección eléctrica	69
Principales datos técnicos	76

Conducción segura

Normas de seguridad al conducir.....	5
Medidas de protección.....	6
Precaución con el reacondicionamiento del vehículo.....	6
Carga de mercancías.....	7
Instalación de accesorios.....	8
Uso seguro de los faros.....	8

Normas de seguridad al conducir

1. Antes de conducir, revise la motocicleta y asegúrese de que esté en buenas condiciones.

2. El conductor debe aprobar el examen realizado por el departamento de control de tráfico para obtener la licencia de conducir antes de poder conducir. No preste la motocicleta al hombre que no tiene licencia de conducir.

3. Para evitar los daños de los otros vehículos, debe vestirse de manera atractiva. Por lo tanto, preste atención a lo siguiente:

- Por favor, vístete con ropa colorida;
- No se acerque a cerrar el otro vehículo, no conduzca en la esquina muerta de la vista del otro conductor;

- Prohíba adelantar y adelantar.

4. Observar estrictamente la normativa de tráfico local.

● La conducción a exceso de velocidad es la razón de muchos accidentes, por lo que la velocidad de conducción debe limitarse al rango permitido por las condiciones del tráfico y las condiciones de la carretera; ● La luz de la señal de giro debe estar encendida al girar o cambiar de carril para atraer la atención de otros conductores y transeúntes.

- No haga alarde con tu bicicleta.

5. Conducir con especial atención en el cruce o salida de estacionamiento.

6. Al conducir, debe sujetar el manillar con ambas manos y apoyar los pies en el escalón.

Medidas de protección

1. Por su seguridad, el conductor y el pasajero deben ponerse trajes de seguridad, usar casco, gafas antipolvo y guantes, etc.
2. Evite las quemaduras causadas por el silenciador al conducir o estacionar.
3. No se vista con ropa holgada, puede ser atrapada por la palanca de la manija, la barra de paso o la rueda para causar peligro.

Precaución con el reacondicionamiento del vehículo

Volver a montar la motocicleta o reemplazar el dispositivo original a voluntad, dejaría a la motocicleta en una situación peligrosa. El cliente debe obedecer la normativa de motocicletas utilizando el departamento de gestión de tráfico.

Carga de mercancías

1. La sensación del manillar cambiará cuando la carga esté cargada o no. Tenga cuidado, cuando la carga tiene sobrepeso, el manillar es fácil de balancear y se debe evitar la conducción por sobrecarga.

2. Todos los bienes deben estar fijados firmemente en la motocicleta para garantizar que la vibración de la conducción no cambie el centro de gravedad y que la motocicleta permanezca estable durante la conducción.

3. El centro de gravedad de la carga de mercancías debe estar cerca del centro de gravedad del vehículo y el peso de la carga en ambos lados debe ser aproximadamente igual. De lo contrario, afectará el funcionamiento del vehículo

en varios grados.

4. Después de montar las mercancías, se debe realizar una inspección para evitar que las mercancías se caigan o se pierdan.

5. No coloque los productos en el manillar, los cojines o el guardabarros.

6. Esta motocicleta diseñada para un conductor y un pasajero.

7. La sobrecarga o la carga inadecuada pueden causar accidentes o lesiones a las personas.

Instalación de accesorios

Si el cliente instala el accesorio que no está verificado por nuestra empresa, se debe prestar atención a los siguientes puntos:

1. La instalación del accesorio no debe afectar el recorrido del cojín, la posición de la luz y el ángulo de giro del manillar.
2. No obstruya el conducto de ventilación y la entrada de gas para permitir que el aire de refrigeración pase sin problemas, asegurando el enfriamiento del motor.
3. El accesorio instalado no debe obstaculizar la operación de su motocicleta con las manos y los pies. De lo contrario, no sirve de nada el manejo de un evento de emergencia.

4. No instale el aparato eléctrico, cuya potencia es superior a la especificada, de lo contrario, el fusible se quemará o el sistema eléctrico tendrá problemas debido al bajo voltaje.

Uso seguro de los faros

El faro se enfría por aire durante la conducción, no se permite que una cubierta, como una tela, cubra la superficie del faro y evite la deformación debido a un enfriamiento deficiente.

Número de identificación del vehículo y número de norma del producto

Número de identificación del vehículo..... 10

Número de norma del producto..... 11

Número de identificación del vehículo

El número de motor y el VIN son el número que debe recordar el cliente, es conveniente registrarse o pedir la pieza.

1. **El VIN** está grabado en la viga principal de la parte delantera del marco (abra la tapa del número VIN y podrá verlo);

2. **La placa reglamentaria** está remachada en el marco justo debajo;



(1) VIN

(2) Placa reglamentaria

3. El **número de motor** está grabado a la izquierda debajo del cárter.



(3) Número de motor

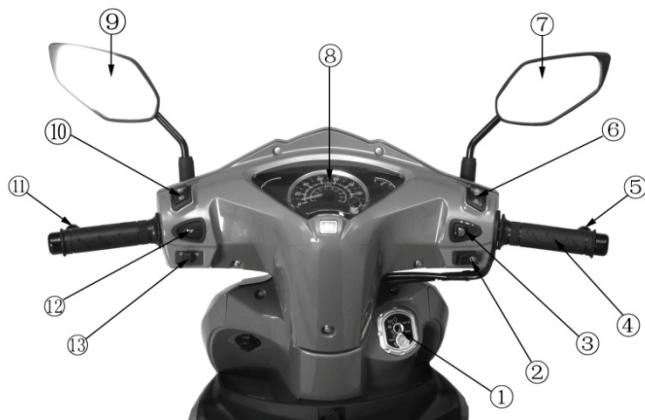
Número de norma del producto

Q/ML J021007

Posición de instalación de las piezas

Parte del manillar.....	13
Encuadre lado izquierdo.....	14
Encuadre lado derecho.....	15

Parte del manillar



(1)

Interruptor de encendido (2) Botón de inicio (3) Interruptor de iluminación (si está disponible)
(4) Empuñadura del acelerador (5) Palanca de frenado delantera (6) Interruptor de arranque-
parada en ralentí
(7) Espejo retrovisor derecho (8) Medidor (9) Espejo retrovisor izquierdo (10) Interruptor de
atenuación (11) Palanca de frenado trasera (12) Botón de bocina (13) Interruptor de giro

Bastidor lado izquierdo (DY125T-32A / DY150T-32A)



- (1) Caballete lateral (2) Tribuna principal (3) Arrancador (4) Filtro de aire
(5) Reposamanos trasero (6) Izquierdo escalón trasero del pie (7) Met-in box (Abrir el asiento)

Bastidor lado derecho (DY125T-32A / DY150T-32A)

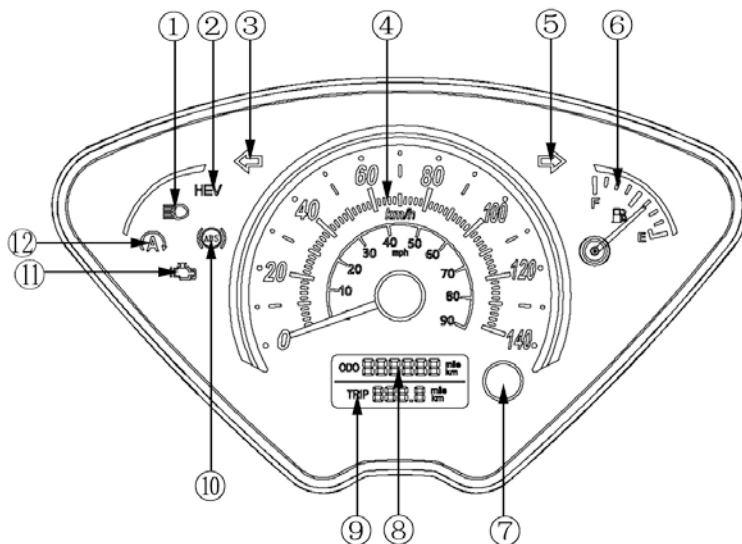


- (1) Paso trasero derecho del pie (2) Silenciador de escape
(3) Gancho

Sistema de piezas importantes

Panel de instrumentos y sistema de señalización.....	17
Sistema de frenado.....	20
Sistema de suministro de combustible.....	25
Aceite del motor.....	28
Selección y sustitución del aceite para engranajes transmisión final ..	32
Sistema de control.....	33
Otras partes.....	37

Panel de instrumentos y sistema de señales



(1) **Indicador de luz largas:** cuando el interruptor de atenuación se coloca en la posición de haz alto o se usa el interruptor de paso superior, este indicador se enciende.

(2) **Indicador híbrido HEV:** cuando se aplica repentinamente el acelerador, después de que se cumplen las condiciones relevantes, el generador se convierte en un motor de potencia para proporcionar energía al vehículo, este indicador se enciende, aumenta el rendimiento de aceleración.

(3) **Intermitente a la izquierda:** encienda el interruptor de luz de giro a la izquierda, parpadea.

(4) **Cuentakilómetros:** Muestra la velocidad del vehículo.

(5) **Intermitente a la derecha:** encienda el interruptor de luz de giro a la derecha, parpadea.

(6) **Medidor de combustible:** muestra la cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible.

Cuando el puntero señala "F", indica que el tanque de combustible está lleno;

Cuando el puntero señala "E" (zona roja), indica que solo queda alrededor de 1.0 L de combustible en el tanque de combustible, que debe repostarse lo antes posible.

Después de un corte de energía, la posición indicada por el puntero es la posición antes de un corte de energía.

(7) **Botón de función:** Pulse este botón para restablecer el kilometraje del viaje a cero.

(8) Visualización del kilometraje :

Muestra el kilometraje acumulado recorrido por el vehículo.

(9) Indicador kilómetros parcial:

Muestra los km de viaje del vehículo.

(10) Indicador de problemas del ABS:

enciende el interruptor de encendido, este indicador se enciende, se apaga cuando la velocidad del vehículo alcanza los 7 km / h;

(11) Indicador de problemas del sistema EFI: se enciende cuando el interruptor de encendido gira a la posición "  ", luego sale mientras se completa la autoverificación del sistema EFI.

Advertencia:

■ El indicador de problema parpadea, indica que ocurrió el problema, **reduzca la velocidad y envíelo a su distribuidor para su reparación.**

(12) Indicador de apagado/encendido en ralentí: al estacionarse en los semáforos, el indicador parpadeará en el modo de parada de inicio en ralentí.

Sistema de frenado

Revise el sistema de frenos hidráulicos antes de conducir (el conjunto del tubo de freno y otros dispositivos están agrietados y tienen fugas).

1. Agarre y suelte la maneta de frenado delantera o la maneta de frenado trasera varias veces para ver si hay fugas de líquido de frenos o no;

2. Verifique el estado de desgaste del disco de freno delantero y trasero;

3. La palanca de frenado delantera y la palanca de frenado trasera deben tener cierta resistencia.

Precauciones:

■ **No conduzca con la almohadilla de frenado recién instalada, primero agarre y suelte la palanca de frenado varias veces para extender la pastilla de frenado por completo y restaurar la resistencia normal, hacer que la circulación del líquido sea estable.**

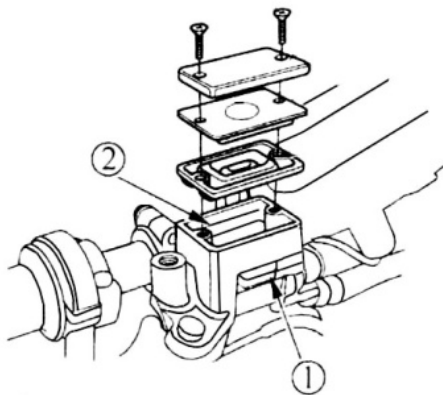
■ **Revise la rueda delantera y trasera para ver si gira libremente.**

Revisa el líquido de frenos

1. Apoye la motocicleta verticalmente;
2. Verifique que el depósito del freno delantero esté en posición nivelada o no, verifique el nivel de líquido si es más alto que la marca INFERIOR o no;
3. Verifique que el depósito del freno trasero esté en posición nivelada o no, verifique el nivel de líquido si es más alto que la marca INFERIOR o no;

Si el nivel de líquido de cualquier depósito de líquido de frenos es inferior a la marca LOWER, o si el juego libre de la palanca de frenado delantera y la palanca de frenado trasera excede sus límites, verifique que la pastilla de freno

esté desgastada o no, de lo contrario, podría ser una fuga. Envíelo a su distribuidor para su reparación.



- (1) Marca INFERIOR
- (2) Marca SUPERIOR

Precauciones:

■ El líquido de frenos debe manipularse correctamente, puede dañar las piezas de plástico y la superficie de la pintura.

■ Cuando vuelva a llenar el líquido de frenos, asegúrese de que el depósito esté en posición nivelada y luego retire la tapa del depósito, de lo contrario, el líquido saldrá.

■ Use el líquido de frenos DOT3 o DOT4 solo en un recipiente completamente sellado.

■ No mezcle los contaminantes como aceite, lodo o agua en el depósito.

■ El líquido de frenado producirá inflamación en la piel, debe evitar que entre en contacto con la piel y los ojos. Si el líquido salpica tu piel, lávala bien con agua corriente, si el líquido salpica tus ojos, ve al médico de inmediato para buscar la cura.

■ No utilice líquido de frenos mezclado con diferentes tipos.

■ Al retirar la rueda delantera y trasera con freno de disco, no sujete la palanca de frenado. De lo contrario, el pistón será empujado hacia afuera, en este momento el sistema de frenos debe ser revisado y reparado.

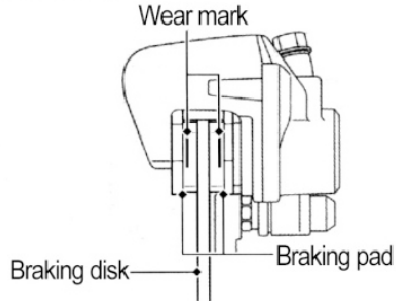
Desgaste del sistema de frenado

Antes de conducir, debe verificar el sistema de frenos delantero y trasero:

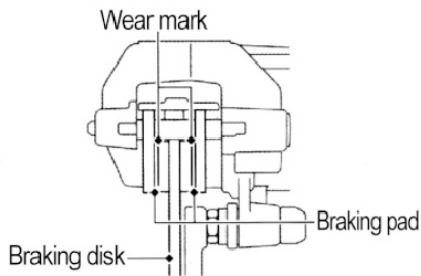
Verifique el grosor de la pastilla de frenado y el disco, verifique la marca de desgaste en cada pastilla de freno, si alguna pastilla de frenado se desgasta hasta su marca de desgaste, debe reemplazar ambas pastillas de freno.

Si el grosor del disco de frenado se desgasta hasta su marca de desgaste, se debe reemplazar un disco nuevo.

Front brake



Rear Brake



Sistema de frenos combinado CBS

Opere la maneta derecha del freno delantero para frenar la rueda delantera, opere la maneta izquierda del freno trasero para frenar ambas ruedas al mismo tiempo.

Sistema de suministro de combustible

Depósito de gasolina

El depósito de gasolina se encuentra debajo del asiento. Abra el asiento, gire la tapa del tanque de combustible en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir el tanque de combustible.

Al agregar combustible, no llene el tanque. Después de llenar, apriete la tapa en el sentido de las agujas del reloj.



(1) Tapón del depósito de gasolina

Combustible

Utilice gasolina sin plomo n.º 92 o superior.

Advertencias:

- La gasolina es combustible, puede ser explosiva, por lo que el motor debe apagarse antes de rellenar, rellene el combustible en un área bien ventilada , prohíba fumar al rellenar o producir chispas en el área de llenado y almacenamiento de combustible.
- No llene en exceso, apriete la tapa después de volver a llenar.
- No derrame la gasolina al rellenar. Debido a la inflamabilidad de la gasolina, verifique las piezas correlativas en busca de salpicaduras de gasolina antes de arrancar el motor.
- No inhale el vapor de gasolina ni entre en contacto con la piel en la medida de lo posible. Mantenga la gasolina fuera del alcance de los niños.

Gasolina de etanol

La gasolina etanol vehicular es un combustible mezclado con una proporción específica de etanol (10%) según el volumen. Si se preparó para usar gasolina de etanol, seleccione la gasolina de etanol E9 2 # o superior. Nuestra motocicleta está preparada para el uso de gasolina etanol.

Aviso: Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice gasolina etanol:

- El depósito de combustible y el sistema de suministro de combustible deben lavarse a fondo para el primer uso de gasolina de etanol.

- Cuando utilice gasolina de etanol, debe mantener seco el tanque de combustible. No se permite humedad. La recarga de gasolina de etanol debe ser la cantidad adecuada; El tanque de combustible debe estar bien sellado. El tiempo de almacenamiento no puede ser demasiado largo, de lo contrario, aumentará la humedad en el combustible, dificultará el arranque del motor o dejará sin energía.

- Uso de gasolina de etanol cualificada.

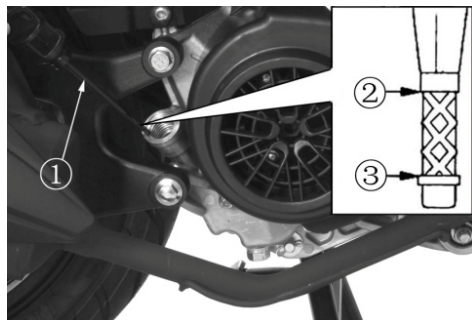
✂ Lea atentamente este manual antes de comprar y usar gasolina de etanol.

Aceite del Motor

Comprobación del nivel de aceite del Motor

El nivel de aceite debe verificarse diariamente, debe estar entre el nivel superior y el nivel inferior.

1. Apoye la motocicleta verticalmente;
2. Arrancar el motor y hacer funcionar al ralentí durante 2 a 3 minutos;
3. Apague el motor durante 2 a 3 minutos, retire el tapón de la escala de aceite y límpielo, insértelo en el orificio (no lo atornille) y luego sáquelo, el nivel de aceite debe estar entre la marca superior y la marca inferior;
4. Inserte el tapón del nivel de aceite y gírelo, verifique si hay fugas.



- (1) Tapón de nivel de aceite
(2) Marca superior (3) Marca inferior

Adición de aceite del Motor

Si el nivel está por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, – rellene con aceite de motor recomendado 10W-40 (4T) hasta la marca superior (2). No rellene por encima de la marca superior.

Aceite del Motor

El aceite calificado tiene una eficiencia ideal. Esta motocicleta debe usar aceite de motor de cuatro tiempos. No hay necesidad de ningún aditivo. El aceite común, el aceite vegetal y el aceite de ricino no están permitidos.

Para garantizar el rendimiento de arranque del motor a baja temperatura, deberá utilizar aceite lubricante Norma SAE **10W-40** o cuando la temperatura ambiente sea superior a 0 °C o utilizar aceite lubricante **5W-30** cuando la temperatura ambiente sea inferior a 0 °C.

AVISO

■ El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor.

Precaucion:

■ El uso de aceite inadecuado o aceite de baja calidad causará pérdidas irremediables al motor, y acortará la vida útil del motor en gran medida. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite.

Precaución:

■ Prohibido el llenado excesivo del aceite, de lo contrario, puede causar que el motor se sobrecaliente, el rendimiento se reduzca, incluso causar daños en el motor. Saque el exceso de aceite con una jeringuilla.

■ Cuando el nivel de aceite este bajo y no alcance un nivel adecuado, no arranque el motor, antes añada aceite de motor, de lo contrario, el motor podría dañarse.

Sustitución del aceite del Motor

La calidad del aceite lubricante es el principal factor que afecta la vida útil del motor. El aceite lubricante debe reemplazarse en un momento dado de servicio. Por lo tanto, la calidad del aceite debe verificarse regularmente, si el color se oscureció, su gota es como el agua, la emulsificación, etc., el aceite debe reemplazarse de inmediato. El reemplazo del aceite debe realizarse cuando el motor esté caliente.

1. Apoye la motocicleta en el soporte principal, desenrosque el perno de drenaje (1) debajo del cárter derecho del motor para permitir que el aceite fluya completamente;

2. Verifique y asegúrese de que el perno de drenaje y los sellos estén en

buenas condiciones, vuelva a instalar los sellos y apriete el perno de drenaje.

3. Llene el aceite nuevo en el cárter a través de la boca de llenado;

Capacidad de reemplazo:

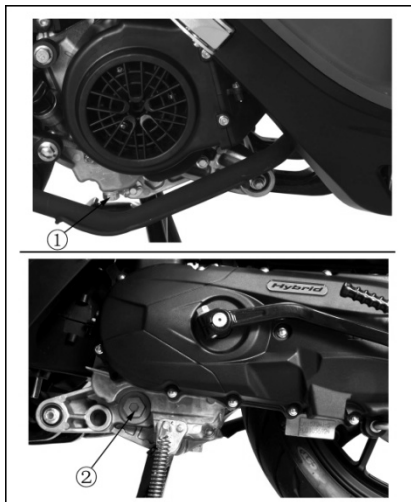
	Servicio común	Desmontar el cárter
Motor de arranque eléctrico de tipo separado	0.8L	0.95L

4. Apriete el tapón del nivel de aceite;

5. Encienda el motor y funcione al ralentí durante varios minutos;

6. Apague el motor;

7. Cuando la motocicleta descansa verticalmente, inspeccione el nivel de aceite para ver si el nivel de aceite está dentro de las marcas correctas. Finalmente, verifique si hay fugas.



(1) Tapon de vaciado (2) Rejilla

Nota: ■ Cuando reemplace el aceite, retire el tapon de vaciado (1), retire la tapa de la rejilla (2) si limpia la rejilla.

Precaucion:

■ Para la motocicleta recién parada, la temperatura del aceite es alta, por lo que debe tener cuidado de no quemarse las manos al drenar el aceite.

■ El aceite usado debe enviarse a la estación de recolección dentro de un recipiente sellado. Verterlo al azar contaminará el medio ambiente, no está permitido.

■ Cuando haya aceite en la piel, lávela con jabón o agente de limpieza, de lo contrario, dañará la piel.

■ Reemplace el aceite antes de lo habitual si la motocicleta se conduce en las siguientes condiciones:

- (1) Se conduce siempre por caminos de asfalto;
- (2) Se conduce con demasiado tiempo al ralentí
- (3) Se conduce siempre en el zonas frescas.

Selección y sustitución del aceite para engranajes transmisión final

Aceite para engranajes recomendado

Un buen aceite para engranajes tiene un efecto ideal, utilice aceite para engranajes de motor de 4 tiempos para motocicletas o su equivalente, aceite para engranajes recomendado: **GL-5 80W-90**.

Sustitución del aceite de los engranajes

1. Apoye la motocicleta sobre una superficie plana con su caballete central;
2. Desenrosque el tornillo de vaciado;
3. Es mejor reemplazar el aceite de engranajes mientras el motor está caliente. En este momento, los residuos de aceite son fáciles de vaciar;

4. Después de drenar completamente el aceite del engranaje, limpie el perno de drenaje y apriételo;

5. Retire el tornillo de llenado aceite

6. Rellene **110 ml** de aceite para engranajes por el orificio de llenado;

7. Apriete el tornillo del orificio de llenado para evitar fugas de aceite.



(1) Tornillo del orificio de llenad

(2) Tornillo de vaciado

Sistema de control

Interruptor de encendido (incluye bloqueo de dirección)

El interruptor de encendido está ubicado en la parte superior derecha del cuerpo, inserte el hexágono del mango en la ranura del interruptor de encendido (1), gírelo en el sentido de las agujas del reloj para abrir la tapa del orificio de la cerradura (2) e inserte la llave. Cuando se gira la llave a las siguientes posiciones:



(Encendido-ON): El motor y el sistema eléctrico pueden funcionar, pero la llave no puede retirarse.

SEAT :Pulse hacia adentro para abrir el asiento, la motocicleta no tiene potencia, no se puede arrancar.



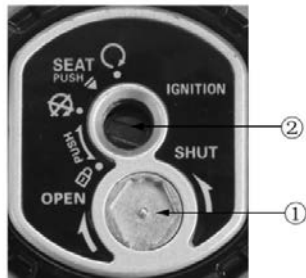
(Apagado-OFF): El motor y el

sistema eléctrico no pueden funcionar, pero la llave se puede retirar.



(Bloqueado): La dirección está bloqueada, no puede girar, el motor y el sistema eléctrico no pueden funcionar, pero la llave se puede retirar.

Después de retirar la llave, inserte el hexágono en la manija de la llave en la ranura del interruptor de encendido, gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj



para cerrar la tapa del orificio de la llave (2).

Bloqueo del Manillar/dirección

Compartido con el interruptor de la llave de encendido, al estacionar, el bloqueo del cabezal de la dirección debe estar bloqueado para evitar robos.

Gire el cabezal de dirección completamente a la izquierda e inserte la llave en el orificio del interruptor de encendido, presione hacia abajo en la posición “” y gírela a la posición “”, retire la llave. La motocicleta está bloqueada. Desbloquee el cabezal de dirección, gire la llave a la posición “”.

Precaución:

■ El manillar de dirección debe girarse completamente a la izquierda cuando se bloquea.

■ Después de bloquear, gire ligeramente el manillar para ver si está bloqueado.

■ No gire el interruptor de encendido a voluntad mientras conduce. Esto puede causar un accidente

Interruptores del manillar izquierdo

Interruptor de Largas/Cortas

Después de arrancar el motor, coloque el interruptor en

“☰○”: Indica que la Luz larga está encendida

“☰○”: Indica que las luces de cruce están encendidas

En este momento, el interruptor de iluminación está en posición “☀️”.

Botón de Claxon

Presione este botón, pitido de bocina.

Interruptor Intermitentes

Al girar a la izquierda, empuje el interruptor a la posición “←”; Al girar a la derecha, empuje el interruptor a la posición “→”. Cuando

suelte la función de giro, presione el interruptor hacia adentro.



(1) Interruptor de Largas/Cortas

(2) Botón de claxon

(3) Interruptor Intermitentes

Interruptores del manillar derecho

Interruptor de iluminación (si está disponible)

El interruptor de iluminación tiene tres posiciones:

"●": El faro, la luz trasera, la luz de posición y la luz del medidor no funcionan.

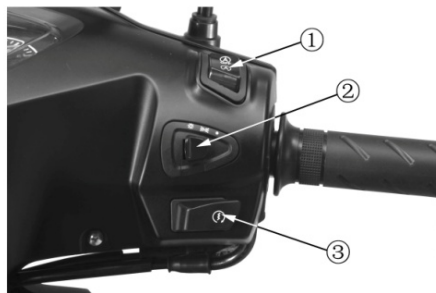
"☞☞": La luz de posición, la luz trasera y la luz del medidor están encendidas simultáneamente, el faro no funciona, se usa para conducir por la noche, el motor está arrancado.

"☀": El faro, la luz trasera, la luz de posición y la luz del medidor están

encendidos, se usan para conducir de noche, el motor está arrancado.

Botón de arranque

Repliegue el caballete lateral y tire de la palanca del freno trasero, luego pulse el botón de arranque, el motor se enciende.



- ① Botón de arranque-parada al ralentí
- ③ Botón de arranque

Otras partes

Guanteras delanteras

Capacidad de carga máxima: 1,0 kg.

Precaución: ■ No exceda la capacidad máxima de carga, de lo contrario, puede afectar la estabilidad operativa de la motocicleta.



- ① Guantera izquierda
- ② Guantera derecha
- ③ Conector USB

Conector USB

Proporciona una fuente de alimentación de carga de 5V 2A.

Precaución: ■ Solo si gira el interruptor de encendido a la posición "  ", USB puede cargar el dispositivo.

■ No utilice la carga USB cuando llueva, lave la motocicleta o en un ambiente húmedo.

■ No utilice el conector USB en un entorno de alta temperatura (**como en un día soleado de verano**).

■ Cuando use el conector USB para cargar el dispositivo, no use el dispositivo (**como recibir un teléfono móvil o ver un video**), debe quitar la línea de conexión y luego recibir el teléfono.

■ Cuando utilice el conector USB, no lo deje **por mucho tiempo**, mantenga el vehículo bajo su vista para evitar accidentes.

■ Cuando el conector USB no esté en uso, cúbralo con una cubierta protectora.

■ Después de recargar o **salir después de estacionar**, lleve consigo el dispositivo de carga para evitar perderlo.

Cofre Bajo el Asiento

Situado debajo del asiento. Métodos de apertura y cierre, consulte para ver el bloqueo del asiento.

Capacidad máxima de carga: 10 kg.



(1) Caja met-in

Precaucion:

■ No exceda los límites máximos de la capacidad de carga del cofre. De lo contrario, afectará la estabilidad del manejo de la motocicleta.

■ No rocíe el agua a presión a la cofre, ya que el agua puede fluir hacia el cofre bajo la presión del agua.

■ El cofre del lado del motor puede calentarse, no coloque allí alimentos y cosas que no resistan el calor.

Instrucción de manejo

Comprobación previa a la conducción	40
Arranque del motor	41
Período de rodaje	42
Manejo de la conducción.....	43
Frenado.....	45
Aparcamiento.....	46

Comprobación previa a la conducción

Una falta de inspección previa de la conducción, es la razón principal de accidentes y daños. Debe dedicar algún tiempo a hacer la inspección necesaria antes de montar. Esto no solo elimina el peligro oculto durante el viaje, sino que también garantiza su seguridad al conducir.

1. **Nivel de aceite motor** : Añada aceite del motor si fuese necesario, hasta el nivel especificado. Compruebe si hay fugas. (P.28)

2. **Nivel de combustible**: Vuelva a llenar el tanque de combustible según lo especificado e inspeccione si hay fugas.

3. **Freno**: Revise el freno para ver si es normal; Si es necesario ajustar el juego libre del freno, pero también manteniendo la fiabilidad del cable de frenado.

4. **Neumáticos**: Verifique el rendimiento del neumático y la presión inflada.

5. **Acelerador**: Compruebe si se puede girar libremente sin resistencia, si se cierra por completo con el manillar en cualquier posición, si el cable es confiable.

6. **Sistema de iluminación y señalización**: verifique las condiciones de funcionamiento de los faros, la luz trasera, la luz de giro, la luz de frenado, la bocina y los indicadores de señalización.

7. **Horquilla delantera/dirección**: Compruebe si la horquilla delantera está suelta o no. ¿Está atascado el manillar? Asegúrate de que la dirección funcione bien. Póngase en contacto con su distribuidor para que le imparta algún curso de formación si no puede comprobarlo usted mismo.

Arranque del motor

Preparación antes de empezar

1. Verifique el nivel de aceite, el nivel de combustible antes de comenzar;

Advertencia:

■ Para evitar que la motocicleta se precipite bruscamente después de arrancar, la palanca de frenado trasera debe sujetarse firmemente antes de arrancar.

■ La luz de frenado se encenderá al frenar.

Procedimiento del arranque

- (1) Pliegue el caballete lateral
- (2) Pulse la maneta del freno trasero
- (3) Gire la llave del interruptor de encendido a la posición "  "
- (4) Arranque el motor.

Precaución:

■ Cuando la llave de encendido gira a la posición "  ", el indicador de problemas EFI se enciende, después de iniciar la autocomprobación, el indicador de problemas EFI se apaga.

■ El tiempo de arranque de la potencia no exceda los 5 s, si el motor no puede arrancar después de 5 s. Deténgase durante 30 segundos y luego vuelva a statear para proteger la batería.

■ El primer llenado del combustible no puede ser inferior a 1 L, antes de comenzar, encienda la llave durante 3 segundos, luego apáguela durante 3 segundos, cuatro veces para expulsar el aire de la tubería de combustible.

■ Úselo después de un almacenamiento prolongado, realice el procedimiento mencionado anteriormente para comenzar.

Precaución:

■ No conduzca mientras el indicador de problemas del sistema EFI esté encendido, de lo contrario, puede dañar el módulo de control electrónico.

■ Después de arrancar el motor, retire el dedo del botón de arranque de inmediato.

■ No abra el puño del acelerador mientras arranca el motor. De lo contrario, puede dificultar el inicio.

■ Si la apertura del puño del acelerador supera el 50%, no se puede arrancar el motor.

■ No presione el botón de arranque mientras el motor está en marcha, de lo contrario, puede dañar las piezas del motor.

Período de rodaje

El período de rodaje es de 1000 km. Durante el período de 0 ~ 500 km, la velocidad no puede exceder los 30 km / h, durante el período de 500 km ~ 1000 km, la velocidad no puede exceder los 50 km / h.

Durante el período de rodaje, no haga funcionar el motor con carga pesada, debe evitar conducir con el acelerador a fondo a alta o baja velocidad durante mucho tiempo.

Después del kilometraje de 500 km y 1000 km alcanzado respectivamente, debe realizar un mantenimiento dos veces temprano o después. Esto puede garantizar que la motocicleta esté en su mejor estado y mejor rendimiento, también prolongar su vida útil.

Manejo de la conducción

Antes de conducir, revise todas las piezas para asegurarse de que funcione normalmente y luego conduzca.

1. Asegúrese de que el puño del acelerador esté cerrado y que el freno trasero esté aplicado antes de regresar al caballete principal.
2. Situese a la izquierda de la motocicleta, empuje hacia adelante para regresar al caballete principal.
3. Póngase a horcajadas sobre la motocicleta desde la izquierda, siéntese a la derecha, use el pie izquierdo como apoyo para evitar caerse.

4. Gire el interruptor de encendido a la posición " , presione el botón de inicio, el motor arrancará.;

5. Suelte la palanca del freno trasero y gire el puño del acelerador gradualmente, la motocicleta comienza a ir lentamente.

6. Para reducir la velocidad, suelte el puño del acelerador.

Nota:

■ Debe revisar las reglas de seguridad de manejo en este manual antes de conducir.

■ Debe recordar de dejar el caballete principal y el caballete lateral plegados. Asegúrese de que no se caigan durante la conducción.

Nota:

- La velocidad se regula a través del puño del acelerador, abra el puño del acelerador, la velocidad de conducción aumentará, aumente la velocidad lentamente, al comenzar o subir una pendiente, debe abrir el puño del acelerador lentamente para aumentar la potencia de salida. Cuando vuelva a pisar el acelerador, la velocidad se ralentizará.
- No abra el puño del acelerador rápidamente para evitar salir corriendo de la motocicleta.

Frenado

Use el freno delantero y trasero, por favor cuando aplique el freno.

Después de que se restablezca el agarre del acelerador, sostenga la palanca de frenado delantera y trasera firmemente para frenar.

Nota

- La potencia de frenado se reducirá cuando se aplique únicamente el freno delantero o el freno trasero.

- Primero reduzca la velocidad y luego frene al girar, frenar mientras gira puede hacer que la motocicleta pierda el equilibrio.

- Cuando conduzca por carretera mojada u otra carretera deslizante, la distancia de frenado será más larga de lo habitual. La velocidad de conducción debe reducirse al frenar, debe frenar con anticipación, puede hacer que la motocicleta pierda el equilibrio.

- Cuando conduzca por una pendiente, vuelva a empuñar el acelerador y frene de forma intermitente.

Aparcamiento

1. Cuando se acerque al área de estacionamiento, encienda el intermitente con anticipación y busque el vehículo que se aproxima por detrás y por los lados, devuelva el agarre del acelerador y aplique el freno lentamente para encender la luz de frenado para advertir al vehículo que viene por detrás.

2. Cuando la motocicleta se detenga, pulse el interruptor del intermitente para apagarlo. A continuación, gire la llave de contacto a la posición " ".

3. Al estacionar, se para a la izquierda de la motocicleta, descansa la motocicleta en su caballete principal en un lugar plano.

4. Para evitar robos, debe bloquear el cabezal de dirección al estacionar y retirar la llave de encendido.

Aviso:

- **Debe estacionar la motocicleta sobre una superficie dura para evitar que se caiga.**
- **Cuando estacione en una pendiente, haga que la cabeza de la motocicleta mire hacia el extremo superior para evitar que se caiga.**
- **No apague el interruptor de encendido durante la conducción. Puede causar el accidente debido a que el sistema eléctrico pierde su función.**

Servicio y mantenimiento

Programa de mantenimiento.....	48
Neumáticos.....	52
Juego de válvulas.....	55
Bujía.....	57
Batería.....	59
Fusibles	61
Caballote Lateral	62
Puño del acelerador.....	63
Filtro del Aire	64
Almacenaje para aparcar durante mucho tiempo.....	65
Método común de diagnóstico y solución de problemas.....	67

Programa de mantenimiento

El programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Purmaq DYMOTO, y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado.

Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro, y le de los recibos y/o facturas del mismo.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos y facturas de los mantenimientos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Tenga en cuenta que de no poder justificar con los recibos y/o facturas la realización del programa de mantenimiento en los tiempos y plazos debidos perderá la garantía del fabricante.

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción -> P.40	Kilometraje del odómetro (×1000km)							Sustitución normal
		1	4	8	12	16	20	24	
Aceite del motor	I -> P.28	R	R	R	R	R	R	R	
Filtro Rejilla de aceite				I		I		I	
Aceite Transmisión Final		R cada 30.000 km							2 años
Tubo de respiración			I	I	I	I	I	I	
Tubo de combustible			I	I	I	I	I	I	
Nivel de combustible	I								
Funcionamiento del acelerador	I		I	I	I	I	I	I	
Sistema de control de vapor de combustible					I			I	
Filtro Aire / Filtro caja variador		I cada 2000 km después R cada 10.000 km							
Correa de transmisión				I		R		I	
Cámara de la correa / Polea trasera			4.000 km						
Juego de válvulas			I	I	I	I	I	I	

• **NOTA:** En los periodos de tiempo entre revisión y revisión, el usuario deberá comprobar regularmente el **nivel del aceite** del motor, y rellenar al nivel máximo de la varilla del aceite Pag. 28.

Programa de mantenimiento (cont.)

Elementos	Comprobación previa a la conducción -> P.40	Kilometraje del odómetro (×1000km)							Sustitución normal
		1	4	8	12	16	20	24	
Batería		I	Cargar en el momento de la entrega de un vehículo nuevo, I cada 4.000 km						
Velocidad de ralentí			I	I	I	I	I	I	
Desgaste de la zapata de embrague				I		I		I	
Sistema de frenado			I	I	I	I	I	I	
Líquido de frenos	I		I	I	I	I	I	I	2 años
Desgaste de las pastillas de freno	I		I	I	I	I	I	I	
Haz de luz de faro			I	I	I	I	I	I	
Luces y bocina	I								
Bujía			I	R	I	R	I	R	

Significado de los símbolos en la tabla de mantenimiento:

I : Inspección (si es necesario, limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar)

R : Reemplazar, Sustituir

Programa de mantenimiento (cont.)

Artículo	Comprobación previa a la conducción -> P.40	Kilometraje del odómetro (×1000km)							Sustitución normal
		1	4	8	12	16	20	24	
Caballote lateral / caballote principal	I		I	I	I	I	I	I	
Suspensión			I	I	I	I	I	I	
Cojinete de la columna de dirección				I		I		I	
Rueda, neumático	I		I	I	I	I	I	I	
Tuerca, perno, sujetador		I	I	I	I	I	I	I	

Significado de los símbolos en la tabla de mantenimiento:

I : Inspección (si es necesario, limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar)

R : Reemplazar, Sustituir

NOTA: Si no se lleva a cabo el programa de mantenimiento en los plazos y tal como se indica en las tablas anteriores se perderá la garantía del fabricante. Guarde las facturas de las revisiones.

Comentario:

■ Cuando el kilometraje supere el kilometraje indicado, repita el mantenimiento al cumplirse los **intervalos de kilometraje de mantenimiento que figuran en la tabla.**

■ Cuando conduzca en áreas polvorientas, el elemento del filtro de aire debe limpiarse o reemplazarse con más frecuencia que la indicada en la tabla.

Aceite del Motor:

■ Como máximo cada 1.000 km el usuario ha de comprobar el nivel de aceite del motor y rellenar al nivel máximo de la varilla. Ver página 28.

Consejos especiales:

1. Cuando llegue el invierno, inspeccione y revise la motocicleta, elimine el agua acumulada dentro del cable del acelerador y el cable de frenado para evitar que se congele debido a la caída de la temperatura.

2. Antes de conducir, revise cada una de las partes operativas para ver si funciona bien. Caliente el motor durante 3-5 minutos antes de conducir.

Neumáticos

La presión de inflado de los neumáticos debe ser la adecuada. Las grietas, los daños y el desgaste anormal del neumático harán que el manillar sea inestable, incluso el neumático reventado, reemplácelo a tiempo.

La presión de los neumáticos debe verificarse cuando esté en estado frío, reemplace el neumático de acuerdo con la siguiente tabla.

Especificaciones de los neumáticos		Presión inflada en estado frío (kPa)
Rueda delantera	80/90-16	225
Rueda trasera	90/90-14	225

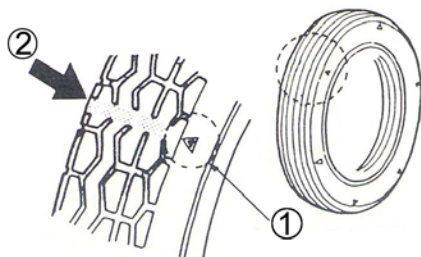
Recuerde:

■ Si la presión inflada excede el valor estándar, el neumático es fácil de dañar y causar peligro; Si la presión de los neumáticos está por debajo del valor estándar, puede hacer que la motocicleta se deslice o que el neumático se salga de la llanta. Esto hace que la moto pierda el equilibrio.

■ Revise la ranura del neumático para ver si hay piezas de metal, grava, retírela si es necesario.

Desgaste de los neumáticos

El neumático se desgasta hasta sus límites, es muy peligroso para conducir. La llanta debe ser reemplazada cuando la llanta se desgasta para desgastar.



(1) Marca de límite de desgaste

(2) Indicador de límites de desgaste

Sustitución de neumáticos

Utilice un neumático original, esto puede garantizar la operatividad de la motocicleta, la capacidad de frenado, duradera y cómoda. Utilice las mismas especificaciones de neumáticos recomendadas en el Manual del usuario. Cuando sustituya el neumático, verifique que la rueda esté en equilibrada.

Juego de válvulas

Si la holgura de la válvula es demasiado grande, causará el ruido; Si la holgura de la válvula es pequeña o no hay holgura en absoluto, el cierre de la válvula se obstruirá. Por lo tanto, la holgura de la válvula debe verificarse con regularidad. La inspección y el ajuste de la holgura de la válvula deben implementarse cuando el motor esté en estado frío. Verifique la holgura de la válvula como se describe a continuación:

1. Retire la cubierta del ventilador,
2. Retire la tapa de la culata.
3. Gire el ventilador hasta que la marca "T" en el rotor del generador forme una línea con la marca de sincronización en el cárter, en este momento la marca de la rueda dentada impulsada por la sincronización "|" está alineado con la cara

superior de la culata, balancee ligeramente el brazo oscilante, si el espacio del brazo de roca es demasiado grande o demasiado pequeño, se puede ajustar la holgura de la válvula.

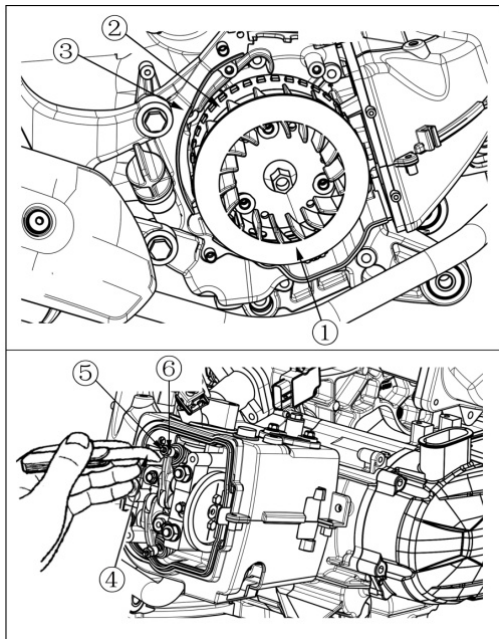
Valor estándar de la holgura de la válvula:

Válvula de admisión: $0,10 \text{ mm} \pm 0,02 \text{ mm}$

Válvula de escape: $0,10 \text{ mm} \pm 0,02 \text{ mm}$

4. Si está ajustando, afloje la tuerca de fijación, ajuste el tornillo de ajuste hasta que el palpador del calibre tenga una ligera resistencia.

Después del ajuste, apriete la tuerca de fijación para evitar que se suelte, luego verifique la holgura de la válvula, vuelva a instalar la tapa de la culata, el radiador y la tapa del radiador, finalmente verifique los sonidos del motor si son normales.



- ① Ventilador
- ② Alernador
- ③ Marca del cárter
- ④ Galga de espesores
- ⑤ Tornillo de Ajuste
- ⑥ Tuerca Fijacion

Nota:

■ El tornillo de ajuste de la válvula gira en el sentido de las agujas del reloj para reducir la holgura de la válvula, en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la holgura de la válvula.

Bujía

Bujía recomendada

CR7E (NGK)

B7RI (TORCH)

Inspección y sustitución de la bujía

1. Elimine la suciedad alrededor de la base de la bujía;

2. Retire la pipa de la bujía, use una llave de tubo especial en la bolsa de herramientas para quitar la bujía;

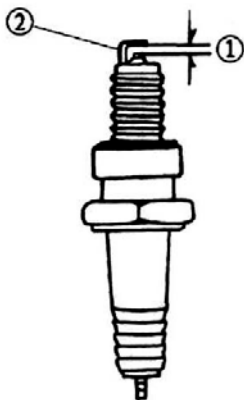
3. Revise el poste en busca de lodos de aceite, el poste lateral para la ablación. Si la bujía se ablaciona severamente o el aislador se agrieta o se arranca. La bujía

debe ser reemplazada.

4. Mida el espacio entre el electrodo central y el electrodo lateral con un medidor de espesor y ajuste;

5. Para evitar roscas cruzadas, enrosque la bujía con una arandela para llegar al fondo con la mano, luego apriétela con una llave específica (1/2 vueltas ~ 3/4 vueltas para tapón nuevo, 1/8 vueltas ~ 1/4 vueltas para uno usado);

6. Coloque la pipa de la bujía.



① Separación entre electrodos

② Electrodo lateral

Precaución:

■ La bujía debe estar bien atornillada en su parte inferior. De lo contrario, pueden producirse fugas de la base de la bujía, surge la temperatura de la bujía. Finalmente provocará que el motor se dañe.

■ No utilice bujías con un valor caliente inadecuado, de lo contrario, el motor se dañará gravemente.

Batería

Este modelo equipa una batería de plomo-ácido sin mantenimiento, la especificación es **YTX7A-MF** de **12V6Ah**. Opere de acuerdo con el contenido de este manual y luego póngalo en funcionamiento.

La batería sin mantenimiento no necesita rellenarse ni verificar el electrolito, preste atención a lo siguiente:

1. Si la motocicleta se almacena durante mucho tiempo sin uso, debe quitar la batería y cargarla completamente, y colocar la batería en un lugar fresco y seco. Si lo deja en la motocicleta, retire el cable negativo de su terminal.

2. Cuando retire la batería, el interruptor de encendido debe apagarse, primero retire el cable negativo, luego retire el cable positivo. Al montar la batería, conecte primero el cable positivo y luego conecte el cable negativo.

3. El terminal de la batería se corroe fácilmente, límpielo con un cepillo de aguja y aplique un poco de vaselina o grasa.

4. Al montar la batería, debe apretar el perno del terminal.

Precauciones para el uso de la batería

1. Al comenzar con potencia, el tiempo de inicio por tiempo no puede exceder los 5 segundos, mientras tanto, no gire el acelerador. No use la energía al arrancar con más frecuencia con una batería nueva. Debe funcionar de 3 a 5 horas y luego usar el arranque eléctrico.

2. Si es difícil arrancar, el sonido de la bocina se volvió más débil, el atenuador de giro del guiño, la batería debe recargarse. Retire la batería, cárguela con el cargador especial, hasta que esté completamente cargada, luego vuelva a instalarla y póngala en uso.

3. La batería puede generar gases explosivos. Cuidado con las chispas y las llamas. Los electrolitos de la batería están

formados por vitriolo, no dejes que entre en contacto con los ojos y la piel, es peligroso. El electrolito es cáustico. Manténgalo alejado del alcance de los niños.

Fusible

Si el fusible a menudo se quemó debido a un cortocircuito o sobrecarga del sistema eléctrico, pídale a su distribuidor local que lo repare por usted, cuando revise o reemplace el fusible, apague el interruptor de encendido para evitar cortocircuitos. (Gire a la posición "X").

Advertencia:

■ **Prohibido el uso de otro fusible de clasificación, esto dañará el sistema eléctrico de la motocicleta o reducirá la potencia del motor, a veces hará que el motor se apague, incluso lo que es peor, causará el incendio.**

■ **Especifique los productos eléctricos, de lo contrario, el fusible puede quemarse, la carga de la batería puede perder el equilibrio.**

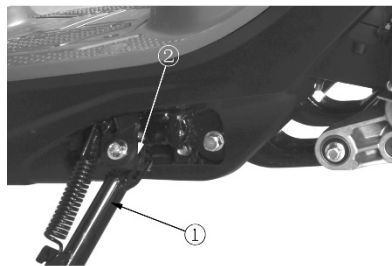
■ **Al lavar, no enjuague con agua.**

Caballote lateral

El caballote lateral se utiliza no solo para apoyar la motocicleta al detenerse, sino también como un interruptor de apagado del mecanismo de seguridad, cuando el caballote lateral no se devuelve, el motor no se puede arrancar.

Verifique el sistema de apagado automático del caballote lateral:

1. Apoye la motocicleta en un lugar plano con soporte principal.
2. Vuelva a colocar el caballote lateral y arranque el motor.
3. Verifique el sistema de apagado automático del caballote lateral.



(1)Caballote lateral (2)Interruptor de apagado del caballote lateral

Precaución:

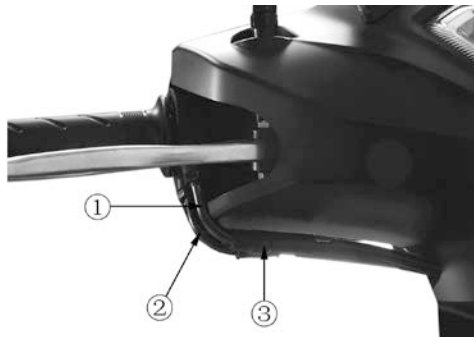
- Cuando conduzca por un camino embarrado, lave el interruptor de apagado del caballote lateral en ocasiones.
- Cuando el interruptor de apagado del caballote lateral es anormal, comuníquese con su distribuidor local para repararlo.

Puño del acelerador

1. Inspeccione el estado de funcionamiento cuando el puño del acelerador está bajo dos posiciones limitadas, como completamente abierto o completamente cerrado para asegurarse de que el acelerador y las piezas de conexión estén en buenas condiciones, no se produzcan roturas ni deformaciones;

2. Verifique y ajuste el juego libre efectivo del controlador del acelerador, ajustando el estándar: 3 mm ~6mm;

3. Ajuste con el tensor: tire hacia abajo de la cubierta de goma en el cable del acelerador principal, luego gire la tuerca del tubo del tensor, para ajustar la tensión del cable del acelerador, de modo



(1) Cable del acelerador principal

(2) Cable auxiliar del acelerador

(3) Funda Caucho

que el puño del acelerador gire libremente, tenga la holgura adecuada, y la apertura de la válvula de mariposa sea la adecuada. Finalmente apriete la tuerca de bloqueo del tensor, y cúbralo con la cubierta de goma.

Filtro de aire



(1) Filtro de aire

El filtro de aire debe mantenerse periódicamente, especialmente después de conducir en el área polvorienta y húmeda, el reemplazo será antes.

1. Retire el tornillo de fijación de la cubierta del filtro de aire.

2. Retire la tapa del filtro de aire, saque el elemento del filtro.

3. Reemplace el elemento del filtro del filtro de aire.

El método de instalación del filtro de aire es en orden inverso al desmontaje.

Advertencia:

■ Este modelo utiliza un filtro de aire con tipo de papel, límpialo con aire a presión, límpialo con aceite, etc. El solvente está prohibido.

■ La instalación incorrecta del filtro de aire puede hacer que el polvo se inhale en el cilindro para desgastar el pistón, lo que reducirá la potencia de salida y acortará la vida útil del motor.

■ No moje el filtro de aire durante el lavado, de lo contrario, causará dificultades para arrancar.

Almacenamiento para estacionamiento durante mucho tiempo

Almacenamiento y mantenimiento

La motocicleta estacionada durante mucho tiempo debe almacenarse contra la humedad, la luz solar y la lluvia para evitar daños accidentales. Antes de estacionar debes tomar los siguientes trámites y guardar la motocicleta.

1. Reemplace el aceite lubricante;
2. Drene el combustible restante del tanque de combustible, llene con líquido antioxidante en el tanque de combustible y bloquee la tapa del tanque de combustible.
3. Guarde la batería en un lugar fresco y bien ventilada, le recomiendo que la recargue una vez al mes;

Advertencia:

■ El combustible es inflamable. El motor debe apagarse antes de rellenarlo y descargarlo. Está estrictamente prohibido fumar en el lugar donde se almacena o agrega combustible.

4. Limpie la motocicleta, rocíe un agente de fijación en la parte de color, yaceite en la parte que pudiese oxidarse fácilmente.
5. Infle el neumático a la presión especificada y sostenga la motocicleta con dos ruedas en el aire.
6. Coloque una cubierta sobre la motocicleta.

Restaurar para usar

1. Retire la cubierta y limpie la motocicleta. Si la motocicleta estuvo

estacionada más de 4 meses, reemplace el aceite por favor;

2. Recargue la batería e instálela;

3. Drene el líquido antioxidante del tanque de combustible y vuelva a llenar el combustible;

llevarse a cabo antes de conducir, dar una prueba de conducción a baja velocidad en un lugar seguro.

Limpieza

La limpieza periódica de la motocicleta será una ayuda para mantener la capa de pintura brillante, esto hace que pueda encontrar los problemas desgastados, dañados y de fugas de las piezas.

1. La motocicleta debe lavarse nuevamente después de limpiarla, para lavar el polvo acumulado y evitar que se oxide. Las piezas de plástico deben

limpiarse con ropa o esponja empapada con agente limpiador neutro y volver a lavarse con agua dulce.

2. Después de secar con aire, lubrique la cadena y haga funcionar al ralentí durante varios minutos.

3. El freno debe inspeccionarse varias veces antes de conducir, si es necesario, repararlo y ajustarlo.

Advertencia:

■ El lavado con agua a alta presión puede dañar algunas piezas. Las siguientes piezas no se pueden lavar con agua a presión: bloqueo del cabezal de dirección, interruptor de encendido, debajo del asiento, cubo de la rueda, caja met-in, salida del silenciador de escape.

Método común de diagnóstico y solución de problemas

Compruebe si es normal en las siguientes partes:

1. Si hay depósitos de carbón en la base de la bujía, límpiela. Si el espacio de la bujía no es el adecuado, ajústelo.

2. Si el pistón y la culata tienen depósitos de carbón, límpielo. Si está desgastado, reemplácelo.

3. Reemplácelo si la holgura del anillo del pistón es anormal.

4. Hazlo si el tubo de combustible se obstruyó.

5. Límpialo si el purificador de aire está sucio.

6. Ya sea que el tornillo de fijación de la válvula de mariposa y el perno de fijación del motor estén apretados, si no,

apriételos para evitar fugas.

Instrucciones del sistema de inyección electrónica

Instrucciones del sistema de inyección electrónica de combustible.....	69
--	----

Instrucciones del sistema de inyección electrónica de combustible

I. Descripción de las piezas del sistema

1. Unidad de control electrónico (ECU)

La ECU es la parte central del sistema E.F.I., debe evitar ser golpeada, empapada en el agua de lluvia durante la conducción. Su temperatura ambiente no puede exceder los 70 °C, debe evitar ser interferido por el electromagnetismo.

2. Conjunto de la bomba de gasolina

Cuando el nivel de combustible es más bajo que el puerto de succión de la bomba de aceite, la bomba de aceite no absorberá el aceite. Asegúrese de que el nivel de combustible sea más alto que el puerto de succión de la bomba de aceite. Preste atención al indicador de nivel de aceite en el panel de instrumentos. Cuando el nivel de aceite sea bajo, preste atención para agregar combustible lo antes posible.

3. Conjunto de la válvula de mariposa

El tornillo de ajuste de ralentí en la válvula de mariposa se ha colocado antes de que saliera de fábrica. El cliente no debe realizar ningún ajuste, de lo contrario, el rendimiento del motor se reduciría drásticamente.

Al arrancar el motor, no importa la temperatura ambiente, no es necesario arrancar

con el acelerador.

Nota: La parte de la válvula de mariposa es todas las partes importantes, prohibido golpear, no desmontar.

4. Sensor de oxígeno

El sensor de oxígeno es un sensor, prohíbe chocar o derribar por sí mismo.

5. Sensores de temperatura de admisión, presión, posición del acelerador

El sensor de temperatura de admisión se utiliza para monitorear la temperatura del gas dentro del cilindro. Es uno de los principales parámetros para determinar la cantidad real de gas dentro del cilindro porque la intensidad del gas puede verse afectada por la variación de la temperatura del gas.

El sensor de presión de admisión detecta la presión de admisión del cuerpo de la válvula para determinar la carga del motor.

Los sensores de posición del acelerador detectan la variación de apertura de la válvula de mariposa.

6. Sensor de temperatura de la pared del cilindro

Se utiliza para controlar la temperatura de trabajo del motor. La ECU determinará el esquema de control del motor de acuerdo con las diferentes temperaturas del motor.

II. Servicio y mantenimiento

1. Nota de servicio y mantenimiento

- (1) Ninguno de los componentes eléctricos no pueden ser golpeados;
- (2) Tome precauciones estrictas contra la infiltración de agua, aceite, etc. en las partes y terminales eléctricos;
- (3) No conecte la batería con el inyector para evitar daños en el inyector.
- (4) El sistema EFI utiliza combustible de suministro de alta presión, incluso si el motor no está funcionando, el combustible a alta presión también se mantiene en el circuito de combustible, por lo tanto, el circuito de combustible debe ser reemplazado en un lugar bien ventilado por profesionales.
- (5) El tornillo de tope del acelerador está bien ajustado en la línea de producción, no está permitido ajustarlo.

(6) Cuando se realiza el trabajo que puede causar que surja la temperatura, la temperatura de la ECU no puede exceder los 80 °C;

(7) Antes de realizar el trabajo de soldadura, se debe quitar la ECU de la motocicleta;

(8) No instale el equipo que pueda producir la interferencia de radio cerca de la ECU;

(9) Independientemente de que el motor esté funcionando o no, no retire la ECU y otras partes sensibles cuando el interruptor de encendido esté en la  posición "OFF".

(10) Cuando realice la prueba de ignición, debe desconectar el conector del inyector para evitar la dificultad de arranque causada por una mezcla de gas demasiado rica dentro del cilindro o dejar que la mezcla de gas fluya hacia el catalizador de 3 vías ardiendo dos veces. puede dañar el catalizador de 3 vías.;

(11) Debe evitar estropear la gasolina, el coloide producido por la gasolina en mal estado puede dañar el chorro de la bomba.

2. Análisis de diagnóstico de problemas y soluciones (relevante para el sistema EFI)

Apuros		Causa	Remedios
El motor no funciona o es fácil de apagar	No hay flujos de combustible fuera del inyector de la bomba de combustible	El nivel de combustible es demasiado bajo	Rellena el combustible
		No hay voltaje en el conector de la bomba	Revise los fusibles y el relé de la bomba
		El conector de la bomba entra en contacto mal	Comprobar y volver a insertar
		La bomba de combustible está mal	Verifique y reemplace
	Trabajos de bombas de combustible, trabajos de líneas de alta tensión	El bajo voltaje de la batería provoca la baja presión de combustible y el bajo voltaje de descarga del devanado	Recargue o reemplace la batería
		Depósitos de carbón de bujías o espacios incorrectos en las bujías	Elimine los depósitos o ajuste el espacio
		Fugas en la tubería de combustible, hace que la presión del combustible sea demasiado baja	Revise la tubería de combustible
	La línea de alta tensión	El terminal de entrada "+" de la bobina de encendido no tiene	Revisa el fusible

	no funciona	voltaje	
		Las inserciones de la bobina de encendido entran en contacto mal	Compruebe el conector de la bobina
La velocidad de ralentí no es estable		La presión del combustible es demasiado baja	Verifique la presión del combustible
Impotente		La presión del combustible es demasiado baja	Verifique la presión del combustible

3. Instrucciones del sistema de diagnóstico de problemas

La función del sistema de diagnóstico de problemas es informar al conductor a tiempo cuando falla el sensor o la unidad de implementación del sistema de control eléctrico. El conductor puede realizar la inspección o enviarla a la red de servicio postventa para su reparación de acuerdo con el problema que se muestra en el sistema de diagnóstico de problemas.

El diagnóstico de problemas incluye los siguientes contenidos: Almacén de errores; Solución de problemas; Estrategias de cambio de problemas; Visualización de código de fallo.

Almacén de errores: cuando se produce un error en una pieza, almacene el código de errores en la memoria.

Solución de problemas: Cuando ocurrió un problema, si se inicia 3 veces seguidas, las fallas no ocurren, borre la falla.

Estrategias de conmutación de problemas: Cuando falla un sensor, la ECU dará un valor de sustitución correspondiente para mantener el sistema en funcionamiento (también llamado Limped para el hogar).

Visualización del código de fallos: cuando falla una pieza de la ECU, la visualización de

fallos tiene dos métodos: indicador de problemas e instrumento de diagnóstico de problemas Bluetooth (utilizado para la estación de servicio postventa). El indicador de fallas parpadea de acuerdo con el patrón especificado, el ciclista podría leer el código de fallas de acuerdo con el patrón especificado. Además, puede conectar la interfaz de diagnóstico Bluetooth con el emisor Bluetooth, hacer que el receptor Bluetooth se comuniquen con la ECU. Puede leer fácilmente el código de falla de la interfaz de diagnóstico Bluetooth, leer los parámetros del sensor y también varios parámetros de control.

Principales datos técnicos

Principales datos técnicos.....	78
---------------------------------	----

Principales datos técnicos

DY125T-32/32A

Artículo	Datos	Artículo	Datos
Longitud total (mm)	pulgadas:1936±58	Capacidad del cilindro (ml)	125
Ancho total (mm)	694±20	Tipo de ignición	ECU
Altura total (mm)	pulgadas:1136±34	Potencia máx. (kW/r/min)	6.9/7000
Distancia entre ejes (mm)	1298±38	Par máx. (N.m/r/min)	10.3/5500
Masa en vacío del vehículo (kg)	118	Velocidad de ralentí estable mín. (r/min)	1700±100
Carga máx. (kg) (incluye conductor)	150	Consumo de combustible (L/100km)	≤2.3

Principales datos técnicos

DY125T-32/32A

Artículo	Datos	Artículo	Datos
Rueda delantera	80/90-16	Batería	12V 6Ah
Rueda trasera	90/90-14	Bujía	CR7E
Velocidad máx. (km/h)	87	Espacio de bujía (milímetros)	0,7±0,1
Habilidad para trepar	≥18°	Juego de válvulas (milímetros)	0,10±0,02
Deceleración de frenado (m/s ²)	Delantero: ≥4.4 Trasero: ≥2.9	Capacidad de aceite (L)	0.95L 10W40
Fusible	5A/10A/15A/30A	Capacidad del tanque de combustible (L)	5.8

Nota: Todos los parámetros se obtienen de acuerdo con estándares correlativos en el laboratorio.

TI0257-08002

SG 125 EFI

PURMAQ SL
Puig-Reig, Barcelona, Spain
www.saiga125.com